من وصايا الآباء وللأمهات للبنين وللبنات

جمع وإعداد الفقر إلى عفو ربه عبد الله بن جَارالله البحار الله

بسم الله الرحمن الرحيم مقدمة

الحمد لله رب العالمين القائل: ﴿ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا اللهُ ﴾. الْكتَابَ مَنْ قَبْلكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَن اتَّقُوا الله ﴾.

والصلاة والسلام على نبينا محمد القائل: «أوصيكم بتقوى الله عز وجل والسمع والطاعة» وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله على وعلى آله وصحبه أجمعين.

أما بعد:

فإن التواصي بالحق والصبر عليه من أهم المهمات وأوجب الواجبات كما قال الله تعالى: ﴿وَالْعَصْرِ * إِنَّ الإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ * إِلاَ اللَّذِينَ آمَنُوا وَعَملُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا فِلْ اللَّهِ الْعَملُ عَلَى بالعصر وهو الدهر أن الإنسان من حيث هو خاسر إلا من اتصف بأربعة أوصاف وهي: الإيمان الصادق، والعمل الصالح الخالص لله الموافق لسنة نبيه والتواصي بلزوم الحق الذي أمر الله به ورسوله، والتواصي بالصبر على طاعة الله والصبر على معاصي الله والصبر على أقدار الله المؤلمة فمن اتصف بالأوصاف الأربعة فهو من الفائزين ومن لم يتصف بما فهو من الخاسرين. لذا فقد جمعت في هذه الرسالة ما تيسر من وصايا الآباء والأمهات للبنين والبنات أسأل الله تعالى أن ينفع بما وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

عبدالله بن جار الله آل جار الله

١ قصة لقمان ووصيته لابنه (١)

قال الله تعالى:

﴿ وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُوْ للهِ وَمَنْ يَشْكُو فَإِنَّا اللهِ عَنِيُّ حَمِيدٌ * وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لَابْنه وَهُوَ يَعَظُهُ يَا بُنيَ لا تُشْرِكُ بِاللهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ * وَوَصَيْنَا وَهُوَ يَعَظُهُ يَا بُنيَ لا تُشْرِكُ بِاللهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ * وَوَصَيْنَا الإِنْسَانَ بِوَالدَيْهِ حَمَلَتُهُ أُمَّهُ وَهُنَا عَلَى وَهْنِ وَفِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ أَن الشِّكُو لِي وَلَوَالدَيْكَ إِلَيَّ الْمَصيرُ * وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ الشَّكُو لِي وَلَوَالدَيْكَ إِلَيَّ الْمَصيرُ * وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عَلَمٌ فَلا تُطَعْهُمَا وَصَاحِبْهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا وَالتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّكُمْ بِمَا كُنتُمْ وَالتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّكُمْ بِمَا كُنتُمْ وَاللهَ إِنَّ اللهَ لَطِيفَ تَعْمَلُونَ * يَا بُنِيَّ إِنَّهَا إِنْ تَكُ مَثْقَالَ حَبَّة مِنْ خَرْدَل فَتَكُنْ فِي صَحْرَةً أَوْ فِي السَّمَوات أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتَ بِهَا اللهَ إِنَّ اللهَ لَطِيفَ خَيِيرٌ * يَا بُنِيَّ أَقِمِ الصَّلاةَ وَأُمُو بِالْمَعْرُوفَ وَانَهُ عَنِ الْمُنْكِرِ خَيْرٍ اللهَ مُورِ * وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ خَيْرٍ * يَا بُنِيَّ أَقِمِ الصَّلاةَ وَأُمُو بِالْمَعْرُوفَ وَانْهُ مِن صَوْتِكَ إِنَّ اللهَ لَا يُحِبُ كُلَ كَاللهَ لَا يُحِبُ كُلًا وَاللهَ لَا يُحِبُ كُلَ اللهَ لَهُ فِي مَشْيِكَ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ اللهَ لا يُحِبُ كُلَ وَاغْضُصُ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ اللهَ لَا يُحَبِّ كُلَ اللّهَ لا يُحِبُ كُلَ اللهَ صَوْتِكَ إِنَّ اللهَ لا يُحِبُ كُلَ اللهَ مُورِ * وَاقْصِد فِي مَشْيِكَ وَاغْضُضُ مِنْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ اللهَ لا يُحِبُ كُلُ اللهَ اللهُ اللهُ عَرْمُ الْأَصُورِ * وَاقْصِد فِي مَشْيِكَ وَاغْضُصُومُ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكُمَ مَنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكُورَ اللهُ وَاقُصَد أَن أَنْ أَنْكُور اللهُ وَاقْصَد فِي مَشْيِكَ وَاغْضُمُ مَنْ صَوْتِكَ إِنَّ اللهُ ا

يخبر تعالى عن إمتنانه على عبده الفاضل لقمان بالحكمة، وهي العلم بالحق على وجهه وحكمته، فهي العلم بالأحكام

⁽¹⁾ تفسير ابن سعدي:٦/٦٠-٨٠ط١.

⁽²⁾ سورة لقمان: الآيات ١٢-١٩.

ومعرفة ما فيها من الأسرار والأحكام، فقد يكون الإنسان عالماً ولا يكون حكيماً، وأما الحكمة فهي مستلزمة للعلم بل وللعمل، ولهذا فسرت الحكمة بالعلم النافع والعمل الصالح. ولما أعطاه الله هذه المنى العظيمة أمره أن يشكره على ما أعطاه ليبارك له فيه وليزيده من فضله، وأحبره أن شكر الشاكرين يعود نفعه عليهم وأن من كفر فلم يشكر الله وعاد وبال وذلك عليه والله غني عنه حميد فيما يقدره ويقضيه على من خالف أمره، فغناه تعالى من لوازم ذاته و كونه حميداً في صفات كماله حميدا في جميع صنعه من لوزام ذاته، وكل واحد من الوصفين صفة كمال. واجتماع أحدهما إلى الآخر زيادة كما إلى كمال واختلف المفسرون هل كان لقمان نبياً أو عبدًا صالحًا، والله تعالى لم يذكر عنه إلا أنه آتاه الحكمة، وذكر بعض ما يدل على حكمته في وعظه لابنه، فذكر أصول الحكمة وقواعدها الكبار فقال ﴿ وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لَابْنه وَهُو يَعظُهُ ﴾ وقال له قولا يعظه به، والوعظ الأمر والنهى المقرون بالترغيب والترهيب، فأمره بالإخلاص ونهاه عن الشرك وبين له السبب في ذلك. فقال: ﴿إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ۗ ووجه كونه ظلما عظيما انه لا أفظع وأبشع ممن سوى المخلوق من تراب بمالك الرقاب، وسوى الذي لا يملك من الأمر شيئًا بمالك الأمر كله، وسوَّى من لم ينعم بمثقال ذرة من النعم بالذي ما بالخلق من نعمة في دينهم ودنياهم وأخراهم وقلوبهم وأبدالهم إلا منه ولا يصرف السوء إلا هو، فهل أعظم من هذا الظلم شيء وهل أعظم ظلمًا ممن حلقه الله لعبادته

وتوحيده فذهب بنفسه الشريفة فجعلها في أخس المراتب، جعلها عابدة لمن لا يسوى شيئًا فظلم نفسه ظلمًا كبيرًا. ولما أمر بالقيام بحقه بترك الشرك الذي من لوازمه القيام بالتوحيد أمر بالقيام بحق الوالدين فقال: ﴿ وَوَصَّيْنَا الإِنْسَانَ ﴾ أي عهدنا إليه وجعلناه وصية عنده سنسأله عن القيام بها وهل حفظها أم لا، فوصيناه ﴿بُوالدَّيْهُ ﴾ وقلنا له: ﴿ اشْكُر ْ لَي ﴾ بالقيام بعبوديتي وأداء حقوقي وأن لا تستعين بنعمى على معصيتي ﴿وَلُوَالدَيْكَ﴾ بالإحسان إليهما بالقول اللين والكلام اللطيف والفعل الجميل والتواضع لهما وإكرامهما وإجلالهما والقيام بمئونتهما وإجتناب الإساءة إليهما من كل وجه بالقول والفعل، فوصيناه بهذه الوصية وأخبرناه أن ﴿ إِلَى الْمُصيرُ ﴾ أي سترجع أيها الإنسان إلى من وصَّاك وكلفك بهذه الحقوق فيسألك هل قمت بها فيثيبك الثواب الجزيل، أم ضيعتها فيعاقبك العقاب الوبيل. وذكر السبب الموجب لبر الوالدين في الأم فقال: ﴿ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهُنَّا عَلَى وَهْنَ ﴾ أي مشقة على مشقة فلا تزال تلاقى المشاق من حين يكون نطفة في الرحم والمرض والضعف والثقل وتغير الحال ثم وجع الولادة ذلك الوجع الشديد ﴿وَفَصَالُهُ في عَامَيْن الله وهو ملازم لحضانة أمه وكفالتها رضاعها أفما يحسن بمن تحمل على ولده هذه الشدائد مع شدة الحب أن يؤكّد على ولده ويوصى إليه بتمام الإحسان إليه ﴿وَإِنْ جَاهَدَاكُ ﴾ أي إحتهد والداك ﴿عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عَلْمٌ فَلا تُطعْهُمَا ﴾ ولا تظن أن هذا داخل في الإحسان إليهما، لأن حق الله مقدم على حق

كل أحد، ولا طاعة لمخلوق في معصية الخالق، ولم يقل: وإن جاهداك على أن تشرك بي ما ليس لك به علم فعقهما بل وقال: ﴿ فَلا تُطعْهُمَا ﴾ أي في الشرك، وأما برهما فاستمر عليه، وأما اتباعهما وهما بحالة الكفر والمعاصى فلا تتبعهما ﴿وَاتَّبعْ سَبيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَى اللهِ وهم المؤمنون بالله وملائكته وكتبه ورسله المستسلمون لربهم المنيبون إليه، واتباع سبيلهم أن يسلك مسالكهم في الإنابة إلى الله التي هي انجذاب دواعي القلب وإرادته إلى الله ثم يتبعها سعي البدن فيما يرضى الله ويقرب: ﴿ أَنُمَّ إِلَىَّ مَوْجِعُكُمْ ﴾ للطائع والعاصى والمنيب وغيره ﴿فَأُنبُّكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾ فلا يخفي على الله من أعمالهم خافية ﴿ يَا بُنَيَّ إِنَّهَا إِنْ تَكُ مَثْقَالَ حَبَّة مِنْ خَرْدَل ﴾ التي هي أصغر الأشياء وأحقرها ﴿فَتَكُنْ في صَخْرَةٌ أي في وسطها ﴿ أُو ْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الأَرْضِ ﴾ في أي جهة من جهاهما ﴿ يَأْت بِهَا الله ﴾ لسعة علمه وتمام خبرته وكمال قدرته، ولهذا قال ﴿إِنَّ الله لَطيفٌ خَبيرٌ ﴾ أي لطف في علمه وخبرته حتى اطلع على البواطن والأسرار وخفايا القفار والبحار. والمقصود من هذا الحث على مراقبة الله والعمل بطاعته مهما أمكن والترهيب من عمل القبيح قل أو كثر ﴿ يَا بُنَيَّ أَقِم الصَّلاةَ ﴾ حثه عليها وخصها لألها أكبر العبادات البدنية ﴿ وَأَمُر ْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَر ﴾ وذلك يستلزم العلم بالمعروف ليأمر به والعلم بالمنكر لينهى عنه، والأمر بما لا يتم الأمر بالمعروف والنهى عن المنكر إلا به من الرفق والصبر وقد صرح به في قوله: ﴿وَاصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ ﴾ ومن كونه فاعلاً لما

يأمر به كافًا لما ينهي عنه فتضمن هذا تكميل نفسه بفعل الخير وترك الشر وتكميل غيره بذلك بأمره ولهيه. ولما علم أنه لابد أن يبتلى إذا أمر ونحى وأن في الأمر والنهى مشقة على النفوس أمره بالصبر على ذلك فقال: ﴿وَاصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلكَ ﴾ الذي وعظ به لقمان ابنه (منْ عَزْم الأُمُورِ) أي من الأمور التي يعزم عليها ويهتم بما ولا يوفق لها إلا أهل العزائم. ﴿وَلا تُصَعِّرْ خَدَّكَ للنَّاسِ الله عليهم وتعاظمًا للنَّاسِ أي لا تمله وتعاظمًا ﴿ وَلا تَمْش في الأَرْض مَرَحًا ﴾ أي بطرًا فخرًا بالنعم ناسيًا المنعم معجبًا بنفسك ﴿إِنَّ اللهُ لا يُحبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ ﴾ في نفسه وهيئته وتعاظمه ﴿فَخُورِ﴾ بقوله ﴿وَاقْصِدْ في مَشْيكَ﴾ أي امش متواضعًا مستكينًا لا مشي البطر والتكبر ولا مشي التماوت ﴿وَاغْضُضْ منْ صَوْتَكَ الْأَصْوَاتِ أَي أَفْطَعُها صَوْتَكَ الْأَصْوَاتِ أَي أَفْطَعُها وأبشعها ﴿ لَصَوْتُ الْحَمِيرُ ﴾ فلو كان في رفع الصوت البليغ فائدة ومصلحة لما اختص بذلك الحمار الذي قد عُلمتْ حستهُ وبلادتهُ. وهذه الوصايا التي وصى بها لقمان لابنه تجمع أمهات الحكّم، وتستلزم ما لم يذكر منها، وكل وصية يقرن بما ما يدعو إلى فعلها إن كانت أمرًا وإلى تركها إن كانت نهيا، وهذا يدل على ما ذكرنا في تفسير الحكمة ألها العلم بالأحكام وحكّمها ومناسبتها، فأمره بأصل الدين وهو التوحيد، ونهاه عن الشرك وبين له الموجب لتركه، وأمره ببر الوالدين وبين له السبب الموجب لبرهما وأمره بشكره وشكرهما. ثم احترز بأن محل برهما وامتثال أوامرهما ما لم يأمرا معصية، ومع ذلك فلا يعقهما بل يحسن إليهما وإن كان لا يطيعهما إذا جاهداه على الشرك. وأمره بمراقبة الله وخوفه القدوم عليه، وأنه لا يغادر صغيرة ولا كبيرة من الخير والشر إلا أتى بها، ولهاه عن التكبر وأمره بالتواضع، ولهاه عن البطر والأشر والمرح، وأمره بالسكون في الحركات والأصوات، ولهاه عن ضد ذلك، وأمره بالأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وإقامة الصلاة وبالصبر اللذين يسهل بهما كل أمركما قال تعالى: (واستعينوا بالصبر والصبر والصبر فحقيق بمن أوصى بهذه الوصايا أن يكون مخصوصاً بالحكمة مشهوراً بها، ولهذا من منة الله على عباده أن قص عليهم من حكمته ما يكون لهم به أسوة حسنه.

٢-نداء

إلى الأولاد عامة.

وإلى أولادي خاصة.

يا معشر الأولاد! يا فلذات الأكباد! يا من أصبحتم أو ستصبحون آباء وأمهات.

منذ سنين خلت كنت ابناً مثلكم، وكان لي أم وأب يحنوان علي ويريان الدنيا جميلة بي، حلوة بوجودي. وكنت سعيدًا بهما، هانئاً بقربهما فلما فقدت أبي فقدت شطرًا من السعادة وجزءاً كبيراً من النعيم، وجرح قلبي موته، فبقيت سنين أبكيه، ثم أنحصر بعده نعيم الحياة ولذاتها في أمي، وكانت والله أماً طيبة، سقت ترعرعي بدموع عينيها، والتمست سعادتي بشقائها، وراحتي بتعبها، وكنت بدموع عينيها، والتمست سعادي بشقائها، وراحتي بتعبها، وكنت

أحد فيها حنالها وعطف أبي، وأعدُّها رأس مالي في الدنيا، وزادي إلى الآخرة (۱) ثم حل بها الأجل فلحقت بأبي بعد عشر سنين، فتصدع شرخ شبابي وهو يومئذ على أشده، وتضعضعت أركان حياتي وهي بالغة قولها، ووهب الله لي البنين والبنات فلم ألمس فيهم لذة الأبوين ومحبتهما، لأبي كنت أسعد بشقاء والدي، ويسعد اليوم أولادي بشقائي، وأستريح بتعبهما ويستريحون بتعبي، وكانا يبكيان لألمي، وأبكي اليوم لألمهم، فشتان بين تجارتين.

لقد كنت باراً بهما في حياقهما، أوثرهما على نفسي، وأعمل ما يرضيهما، وأقبل أيديهما صباحاً ومساء (٢) احتراماً لهما، وأتمرغ على أقدامها اعترافاً بفضلهما. ولا والله ما وجدت ألين من أقدامهما إذا التصق بها خداي، ولا أزكى من ريحها حين تلثمها شفتاي، ولا أعز من نفسي حين أذلها لهما (٣). ولست أدعي أي كنت أبر الأبناء، ولكني بحمد الله كسبت رضاهما، وادخرته في صحيفتي لمآلى، ولمست آثاره في حياتي وأعمالى.

⁽¹⁾ زاد الآخرة هي التقوى كما قال الله تعالى: ﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ النَّقُوَى﴾ [سورة البقرة: الآية ١٩٧] ويدخل في التقوى الموجبة لدخول الجنة والنجاة من النار بر الوالدين.

⁽²⁾ قال ابن الوردي:

أنا لا أختار تقبيل يد قطعها أجمل من تلك القُبَل ولعله اراد بذلك غير الوالدين والله أعلم.

⁽³⁾ لا ينبغى الخضوع والذل إلا لله تعالى.

أما بعد موتهما فلا أنساهما يوماً من صدقة، ولا من الدعاء في كل صلاة، وأحب من كان يحبان، وأصل أهل ودهما.

وأنتم أيها الأبناء من كان له أبوان فليهنأ بهما، وليحرص عليهما، وليسع جهده في إرضائهما لأنه أوتي سعادة الدنيا والآخرة. ومن فقد أحدهما فقد خسر نصفها، فليحرص على نصفها الآخر قبل أن يزول. ومن فجعه الدهر بهما كما فجعني، فلا ينسهما من صلاته ودعواته. ومن أصبح منكم أباً يدرك هذا، ومن لم يصبح فعما قريب.

«بروا آباء کم تبر کم أبناء کم» (۱). بروا أبناء کم فالحیاة دین ووفاء (7).

٣-من والد إلى ولده

أوفدت وزارة الخارجية (٣) الشاب النابه عبدالهادي حسنين مخلوف أفندى في بعثة دراسية إلى الولايات المتحدة لنيل الدكتوراه في الإقتصاد من جامعة برنتسون بولاية نيوجرسي. وبمناسبة سفره إلى أمريكا على الباخرة (محمد على) في ٧ من أغسطس سنة الى أمريكا على الباخرة (محمد على) في ١٩٥٠ كتب له هذا الخطاب القيم الآتي والده فضيلة الأستاذ الكبير الشيخ/حسنين مخلوف المفتى السابق للديار المصرية وعضو

⁽¹⁾ بُر الوالدين للأستاذ عبدالرؤوف الحناوي–رحمه الله–

⁽²⁾ رواه الطبراني في الكبير والأوسط، والحاكم في المستدرك. قال المنذري: إسناده حسن.

⁽³⁾ المصرية.

جماعة كبار العلماء.

بسم الله الرحمن الرحيم

ولدي العزيز عبدالهادي: حفظك الله من كل سوء، ووقاك كل ما كل ضير، ووجهك للخير، وفقك لما فيه رضاه، وبلغك كل ما تتمناه، أعلم أنك ستمكث في هذه الدنيا الجديدة سنين عديدة مغترباً عن الأهل والوطن في سبيل العلم ونيل أرقى الشهادات الجامعية التي تفتح لك طريق الحياة التي يعظم فيها قدرك ويرفع ذكرك. فمطلبك عظيم وشاق يقتضى منك مثابرة وجهاداً وصبراً وشجاعة وعزماً وهمة فكن كما ننتظر منك رجلاً جلداً قوياً مجاهداً صبوراً واستعن على ذلك بتقوى الله تعالى في سرك وعلانيتك فهو الفتاح العليم الذي بيده مقاليد الأمور وبتوفيقه تذلل الصعاب وتدرك الآمال. واستعن بالصلاة فألها تنهى عن الفحشاء والمنكر وبتلاوة القرآن فإنه حلاء القلوب وشفاء الصدور والهدى والنور واحتنب في جهادك قرناء السوء وخلطاء الفتنة وما حرم الله تعالى من طعام وشراب ولذائذ فلن يستقيم لك أمر إذا ألمت بمحرم يغضب الله.

واحذر وسوسة الشيطان وتزينه فإنه رصد للمؤمنين، واحذر ما يبرر به المفسدون عصيالهم من معاذير كاذبة وأعاليل فاسدة واحذر اتباع الهوى فإنه إن كان في أوله رخاء فهو في آخره عصف وإعصار. واعلم أنك في تربيتك ونشأتك وبيئتك يُنظر إليك هنا وهناك نظرة احترام إذا أنت اعتصمت بدينك وتقاليدك واحترمت

نفسك بالاستقامة على الجادة وكنت أسوة حسنة لغيرك بدلا من أن تكون إمّعة تتبع غيرك وتنقاد إليه. ما كل ما هناك قبيح ولا حسن فخذ مما ترى وتعلم أحسنه وانفعه واجتنب أقبحه وأضره وعد إلينا موفور الكرامة عالى الهمة بما عرفت عنك من الإستقامة، واحرص على أن تحتل من نفوس أساتذك محل الكرامة والتقدير ومكن أخوتك وزملائك محل الإعزاز والتوقير وأن تظهر أمام الجميع بمظهر الرجولة الكاملة والإستقامة التامة والإباء والعزة والشرف الرفيع وافحص ودقق النظر في الأمور وتعرُّف كل ما تستطيع أن تعرفه واعقد بينك وبين رجال الأعمال صلات تعارف في الحدود المشرفة ليكون لك منهم بعد عودتك لمصر عون على العمل النافع ويجب أن تكاشفني بكل ما في نفسك وتقفني على خطواتك لأسر بك وأوجهك ما استطعت إلى ما علمتنا التجارب وأفادنا الزمن، وأقرأ هذه الوصية مرارًا واتخذها منهاجًا ودستورًا وأحمد الله تعالى أن سافرت ولك والد يرعاك بعطفه ويدعو الله أن يوفقك ولك والدة حنون كلها عطف ورحمة ومحبة وشفقة عليك وآمل أن تكون دائمًا على ما نعهد فيك من رجولة واستقامة ولك إخوة وأقارب وأصهار وأصدقاء كلهم آمال فيك والله يفتح عليك ويسدد خطاك...

> ۷ من أغسطس سنة ۱۹۵۰م حسنين محمد مخلوف

له:

٤ - وصية ذي الأصبع العدواني لابنه (١)

قال ابو عمرو: ولما احتضر ذو الأصبع دعى ابنه أسيد فقال

يا بني، إن أباك قد فني وهو حي، وعاش حتى سئم العيش؟ وإني موصيك بما إن حفظته بلغت في قومك ما بلغته فاحفظ عنى: ألن جانبك لقومك يحبوك، وتواضع لهم يرفعوك، وابسط لهم وجهك يطيعوك، ولا تستأثر عليهم بشيء يُسَوِّدوك، وأكرم صغارهم كما تكرم كبارهم، يكرمك كبارهم، ويكبر على مودَّتك صغيرهم، واسمح بمالك، واحم حريمك، وأعزز جارك، وأعن من أستعان بك، وأكرم ضيفك، وأسرع إلى النهضة في الصريخ فإن لك أجلا لا يعدوك، وصن وجهك عن مسألة احد، فبذلك يتم سؤددك، ثم أنشا يقول:

أَأْسَ يُدُ إِنْ مِالاً ملكت فيسر به سيراً جيلا آخے الک رام إن استط إلى إخاب اتهم سابلا واشربوا بكأسهم وإن شربوا به السم الثميلا أهـــن اللئــام ولا تكـن لإخـائهم جمـلا ذلـولا إن الكــــرام إذا تــــؤا خيهم وجدت لهم قبولا أبــــنى إن المـــال لا يبكــى إذا فقــد البخــيلا أأسيد إن أزمعت من بلد إلى بلد رحيلا

⁽¹⁾ كتاب الأغاني الجزء الثالث.

فاحفظ وإن شمط المزار أخا أخيك أو الزَّميلا واركب بنفسك إن همست بها الحزونة والسهولا وصل الكرام وكرن لهن ترجه ومودته وصولا ودع التصواني في الأمصور وكن لها سلساً ذلولا وابـــسط يمينـــك بالنـــدى وامــدد لهـا باعـاً طـويلاً وابسط يديك بما ملكت وشيّد الحسب الأثيلا واعسزم إذا حاولت أمراً يفرج الهم الدخيلا ابندل لنضيفك ذات رحلك مكرمناً حستى يسزولا وانـــزل إلى الهيجــا إذا أبطالهـا كرهـوا الـتوولا وإذا دعيــت إلى المهـــم فكـــن لفادحــــــه حمـــــولاً

وصية أمانة بنت الحارث البنتها (۱)

كان ملك من ملوك اليمن يقال له الحارث بن عمرو الكندي، بلغه عن ابنه لعوف الكندي جمال وكمال، وهو الذي يقال له: لا أحد يشبه عوفًا جمالاً وكمالاً، فبعث إلى امرأة من قومها، يقال لها عصام، فقال: إنه بلغني عن بنت عوف جمال وكمال، فاذهبي، فاعلمي لي علمها.

فانطلقت حتى إذا دخلت على أمها، وهي أمانة بنت الحارث، فأخبرتها خبر ما جاءت له، وإذا أمها كأنها خاذل (٢) من الظباء، وحولها بنات لها كأنهن شوادن (٣) الغزلان فأرسلت إلى ابنتها، فقالت: يا بنية، إن هذه خالتك أتتك لتنظر إلى بعض شأنك فأخرجي إليها، ولا تستترى عنها بشيء، وناطقيها فيما استنطقتك فيه فدخلت عليها، ثم خرجت من عندها وهي تقول:

«ترك الخداع من كشف القناع». فأرسلتها مثلا. فلما جاءت إلى الحارث قال: ما وراءك يا عصام؟ قالت: أيها الملك: صرَّح المخض عن الزبد. فأرسلتها مثلا.

ثم قالت: أقول حقًا، وأحبرك صدقًا؛ ثم وصفتها وصفًا دقيقًا مفصلاً كأجمل الفتيات حسنًا.

فبعث الحارث إلى أبيها يخطبها فزوجها إياه.

^{(1) &}quot;المعمرون والوصايا".

⁽²⁾ الخاذل: الطبية أقامت على ولدها.

⁽³⁾ المستغنية عن أمهاتها.

فلما حان أن تحمل إلى بيت زوجها أوصتها أمها فقالت:

(أي بنية، إن الوصية لو تركت لعقل وأدب، أو مكرمة في حسب لتركت ذلك منك، ولزويته عنك، ولكن الوصية تذكرة للعاقل، ومنبه للغافل. أي بنية؛ إنه لو استغنت المرأة بغني أبويها وشدة حاجتهما إليها لكنت أغنى الناس عن الزوج، ولكن للرجال خُلق النساء، كما لهن خلق الرجال.

أي بنية، إنك قد فارقت الحواء الذي منه خرجت، والوكر الذي منه درجت، إلى وكر لم تعرفيه، وقرين لم تألفيه، فأصبح عليك ملكًا، فكوني له أمة يكن لك عبداً، واحفظي عني خلالاً عشرا، تكن لك دركًا وذكرًا، فأما الأولى والثانية: فالمعاشرة له بالقناعة، وحسن السمع له والطاعة فإن في القناعة راحة القلب وحسن السمع والطاعة رأفة الرب.

وأما الثالثة والرابعة: فلا تقع عيناه منك على قبيح، ولا يشم أنفه منك إلا طيب الريح. واعلمي، أي بنية، أن الماء أطيب الطيب المفقود، وأن الكحل أحسن الحسن الموجود.

وأما الخامسة والسادسة: فالتعهد لوقت طعامه، والهدوء عند منامه، فإن حرارة الجوع ملهبة، وتنغيص النومة مغضبة.

وأما السابعة والثامنة: فالاحتفاظ بماله، والرعاية على حشمه (١) وعياله، فإن الاحتفاظ بالمال من حسن التقدير، والرعاية

⁽¹⁾ ذوي القربي.

على الحشم والعيال من حسن التدبير.

وأما التاسعة والعاشرة: فلا تفشي له سراً، ولا تعصي له أمرًا، فإنك إن أفشيت سره لم تأميني غدره، وإن عصيت أمره أوغرت صدره.

واتقي الفرح لديه إن كان ترحا (١)، والاكتئاب عنده إذا كان فرحاً، فإن الأولى من التقصير، والثانية من التكدير.

واعلمى أنك لن تصلي إلى ذلك منه حتى تؤثري هواه على هواك، ورضاه على رضاك، فيما أحببت وكرهت. والله يخير لك، ويصنع لك برحمته).

فلما حملت إليه غلبت على أمره، وحظيت عنده.

(1) الترح ضد الفرح.

٦ - وصية أم معاصرة لابنتها قبل الزفاف

ونصحت أم معاصرة ابنتها بالنصيحة التالية وقد مزجتها بابتسامتها ودموعها:

يا بنيتي!

أنت مقبلة على حياة جديدة .. حياة لا مكان فيها لأمك أو لأبيك أو لأحد من أخوتك فيها.. ستصبحين صاحبة لرجل لا يريد أن يشاركه فيك أحد حتى لو كان من لحمك ودمك...

كوني له زوجة يا ابنتي وكوني له أمًا، اجعليه يشعر انك كل شيء في حياته وكل شيء في دنياه ... اذكري دائمًا أن الرجل أي الرجل — طفل كبير –، أقل كلمة حلوة تسعده لا تجعليه يشعر أنه بزواجه منك قد حرمك من أهلك وأسرتك، إن هذا الشعور نفسه قد ينتابه هو، فهو أيضا قد ترك بيت والديه وترك أسرته من أحلك، ولكن الفرق بينك وبينه هو الفرق بين المرأة والرجل... المرأة تحن دائمًا إلى أسرتها، إلى بيتها الذي ولدت فيه ونشأت وكبرت وتعلمت ... ولكن لابد لها أن تعوّد نفسها على هذه الحياة الجديدة، لابد لها أن تكيف حياتها مع الرجل الذي أصبح لها زوجًا وراعياً وأبًا لأطفالها.. هذه هي دنياك الجديدة.

يا ابنتي، هذا هو حاضرك ومستقبلك هذه هي أسرتك التي شاركتما أنت وزوجك في صنعها، أما أبواك فهما ماض... إنني لا أطلب منك أن تنسى أباك وأمك وأخوتك، لأهم لن ينسوك أبداً يا حبيبتي وكيف تنسى الأم فلذة كبدها ولكنني أطلب منك أن

تجيي زوجك وتعيشي له وتسعدي بحياتك معه (١)..

٧- وصية بعض نساء العرب إلى ابنها وقد أراد السفر

قال أبان بن تغلب، وكان عابدًا من عُباد أهل البصرة، شهدت أعرابية وهي توصى ولداً لها يريد سفرًا، وهي تقول له:

أي بُني: اجلسي أمنحك وصيتي وبالله التوفيق، فإن الوصية أحدى ألى بُني: اجلسي أمنحك وصيتي وبالله البان: فوقفت مستمعًا لكلامها، مستحسنًا لوصيتها فإذا هي تقول: أي بُني إياك والنميمة، فإلها تزرع الضغينة وتفرق بين المحبين، وإياك والتعرض للعيوب فتتخذ غرضًا (٣) وخليقٌ ألا يثبت الغرض على كثرة السهام. وقلما اعتورت (٤) السهام غرضًا إلا كلمته (٥) حتى يهي (٦) ما اشتد من قوته.

وإياك والجود بدينك، والبخل بمالك. وإذا هززت فأهزز كريمًا يلن لهزتك، ولا تهزز اللئيم فإنه صخرة لا ينفجر ماؤها.

ومثل لنفسك مثال ما استحسنت من غيرك، فاعمل به، وما استقبحت من غيرك فاجتنبه فإن المرء لا يرى عيب نفسه.

ومن كان مودته بشْرَهُ، وخالف ذلك منه فعله، كان صديقه

⁽¹⁾ تحفة العروس ص٩٣-٩٤.

⁽²⁾ أنفع.

⁽³⁾ هدفا.

⁽⁴⁾ تداولت.

⁽⁵⁾ جرحته

⁽⁶⁾ يضعف.

منه على مثل الريح في تصرفها. والغدر أقبح ما تعامل به الناس بينهم. ومن جمع الحلم والسخاء، فقد أجاد الحلة ريطتها وسربالها(١)

Λ وصية عبدالله بن شداد Ψ بنه Ψ

قال الكلبي: لما حضر عبدالله بن شداد الوفاة دعا ابنا له يقال له (محمد) فقال: يا بني، إني أرى داعي الموت لا يقلع، وأرى من مضى لا يرجع، ومن بقي فإليه يترع (٣) وإني موصيك بوصية فاحفظها:

عليك بتقوى الله العظيم، وليكن أولى الأمور بك شكر الله، وحسن النية في السر والعلانية؛ فإن الشكور يزداد والتقوى خير زاد. وكن كما قال الخطيئة:

ولست أرى السعادة جمع مال ولكن التقي هو السعيد وتقوى الله خير الزاد زخراً وعند الله للأتقى مزيد وما لابدأن يمضي بعيد

أي بني: لا تزهدن في معروف، فإن الدهر ذو صروف، والأيام ذات نوائب، على الشاهد والغائب، فكم من راغب كان مرغوبًا إليه، وطالب أصبح مطلوبًا ما لديه. وأعلم أن الزمان ذو

(2) هو عبدالله بن شداد بن الهادى الليثي كان من رجالات العراق ومن ذوي المكانة عند الحجاج، ثم خرج عليه مع ابن الأشعث، ويقال أنه قتل سنة (٨٣هـــ)

⁽¹⁾ جواهر الأدب ص١٨٤.

⁽³⁾ نزع إليه كجلس: اشتاق.

ألوان. ومن يصحب الزمان يرى الهوان. وكن أي (بني) كما قال أبو الأسود الدؤلى:

وعُدَّ من السرهن فسضلا ونعمة عليك إذا ما جاء للعسرف (۱) وعُدَّ من السرهن فسضلا ونعمة يكن هينا ثقيلا على من يصاحب فلا تمنعن ذا حاجة جاء طالبا فإنك لا تدري متى أنت راغب رأيت التوا (۲) هذا الزمان بأهله وبينهم فيه تكون النوائب

أي بني: كن جوادا بالمال في موضع الحق، بخيلا بالأسرار عن جميع الخلق فإن أحمد جود المرء الإنفاق في وجه البر، وأن أحمد بخل الحر الضن بمكتوم السر وكن كما قال قيس^(٣) بن الخطيم الأنصاري:

أجود بمكنون الستلاد وإنه بسرك عمن سألني لضنين (ئ) إذا جهاوز الاثهنين سرّ فإنه يبث وتكثير الحديث قمين (٥) وعندي له يوما إذا ما ائتمنني مكان بسوداء الفؤاد مكين (٦) أي بنى: وإن غلبت يومًا على المال، فلا تدع الحيلة على

(1) العرف: المعروف.

__

⁽²⁾ التوا مصدر التوى وقصره للضرورة. والتوى به الزمان. الأعوج. وألوى به: أهلكه.

⁽³⁾ شاعر من أهل يثرب وبينه وبين حسان بن ثابت مناقصة.

⁽⁴⁾ سهل الشاعر همزة سأل للوزن.

⁽⁵⁾ قطع همزة اثنين للضرورة. وبث الحديث: أفشاه.

⁽⁶⁾ سوداء الفؤاد أو القلب وسويداؤه وسواده وأسوده: حبته.

حال، فإن الكريم يحتال والدَّنيَّ عيال. وكن أحسن ما تكون في الظاهر حالاً، وأقل ما تكون في الباطن مالاً، فإن الكريم من كرمت طبيعته، وظهرت عند الأنفاد^(۱) نعمته. وكن كما قال ابن خذاق^(۲) العبدى:

وجدت أبي قد أورثه أبوه خلالا قد تعد من المعالى (٣) فأكرم ما تكون على نفسي إذا ما قل في الأزمات مالي فتحسن سيرتي وأصون عرضي ويجمل عند أهل الرأي حالي وإن نلت الغنى لم أغل فيه ولم أخصص بجفوتي الموالى (٤)

أي بني: وإن سمعت كلمة من حاسد، فكن كأنك لست بشاهد، فإنك إن أمضيتها حيالها (٥) رجع العيب على من قالها. وكان يقال: الأريب العاقل هو الفطن المتغافل (٦). وكن كما قال حاتم الطائى:

وما من شيمتي شـــتم ابــن عمــي وما أنا مخلـف مــن يــرتجيني

(1) الانفاد: الفقر.

(2) اسمه يزيد وهو شاعر قديم.

(3) نقلت حركة الهمزة من أورث إلى الواو وحذفت هي للوزن والخلال. جمع خلَّة وهي الخصلة.

(4) غلاً في الأمر غلوا: جاوز الحد. والموالي: والأقارب. يقول إن كثر مالي لم أجف أقاربي.

(5) حيال ظرف في معنى إزاء أي تركتها تذهب في طريقها إلخ.

(6)في معنى هذا قول الشاعر:

ليس العَني بسيد في قومه للتغابي

وكلمة حاسد في غير جرم سمعت فقلت مُرِّي فانف ذيني (١) فعابوها علي غير جرم ولم يغرق لها يوماً جبيني وفو اللوونين يلقاني طليقاً وليس إذا تغيب ياتليني (١) سمعت بعيبه فصفحت عنه محافظة على حَسبي وديني وديني أي بني: لا تؤاخي امرءًا حتى تعاشره، وتتفقد موارده ومصادره، فإذا استطعت العشرة، ورضيت الخبرة (٣)، فواجه على إقالة العثرة، والمواساة في العسرة وكن كما قال المقنع الكندي (١): الرجال إذا أردت إخاءهم وتوسّمن فعالهم وتفقيد فإذا ظفرت بذي اللبابة والتقى فبه اليدين قرير عين فاشدد (٥) وإذا رأيت ولا محالة زلة فعلى أخيك بفضل حلمك فاردُد أي بين: إذا أحبب فلا تُفرط، وإذا أبغضت فلا تُشطط أ(٢)، فإنه قد كان يقال أحبِب حبيبك هونا ما(٧) عسى أن يكون بغيضك

(1)نفذه: جازه..

⁽²⁾ ائتلى كألا أي قصر. يقول إذا غاب عنى فلن يقصر في نكايتي.

⁽³⁾ الخبرة وبغير هاء العلم بالشيء كالاختبار

⁽⁴⁾ هو محمد بن عميرة والمقنع لقب شاعر رصين المباني حكيم المعاني من شعراء الدولة الأموية.

⁽⁵⁾ اللبابة مصدر لَبَّ أي صار ذالب وهو العقل؛ وكل ما قبل فاشدد من الشطر الثاني معمول له وتكررت الفاء

للربط وكذا في البيت التالي.

⁽⁶⁾ شطط وأشط: جاوز الحد.

⁽⁷⁾ الهون: الرفق، وما: إما زائدة، وإما صفة لهونا مثلها في قوله تعالى: ﴿إِنَّ

بغيضك يوما ما، وأبغض بغضيك هونا ما عسى أن يكون حبيبك يوما ما، وكن حليماً كما قال هدبة (۱) بن الخشرم العذري: وكن معقلا للحلم واصفح عن الخنا فإنك راء ما حييت وسامح وأحبب إذا أحببت حبا مقاربا فإنك لا تدري متي أنت نازع (۱) وأبغض إذا أبغضت بغضا مقاربا فإنك لا تدري متي أنت راجع وكتب أبو الفضل بديع الزمان الهمزاني المتوفي سنة محس أبو الفضل بديع الزمان الهمزاني المتوفي سنة محس أبو الفضل بديع الزمان الهمزاني المتوفي سنة أبو الفضل بديع المتواني المت

أنت ولدي ما دمت: والعلم شأنك، والمدرسة مكانك، والمحبرة حليفك، والدفتر أليفك. فإن قصرت ولا إحالك، فغيري خالك والسلام.

• ١- وصية ابن سعيد المغربي المتوفى سنة ٩٦٧هـ لابنه وقد أراد السفر

أودعك الرحمن في غربتك مرتقبا رحماه في أوبتك فلا تطل حبل النوى إنني والله أشتاق إلى طلعتك

=

[﴿]إِنَّ اللهَ لا يَسْتَحْيي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلاً مَا﴾.

⁽¹⁾ هو شاعر من شعراء الدولة الأموية حيد البديهة وهو القائل:

ولست بمفراح إذا السدهر سريي ولا جازع من صرفه المتقلب ولا أتمنى السر والسشر تاركي ولكني متى أحمل على الشر أركب

⁽²⁾ نزع عن الأمر نزوعا: انصرف وانتهى عنه.

⁽³⁾ المصدر السابق: ص١٨٨-١٩١.

واختصص التوديم أخمذا فما لى ناظر يقوى علمي فرقتك واجعل وصاتى نصب عين ولا تبرح مدى الأيام من فكرتك خلاصة العمر التي حنّكت في ساعة زفت إلى فطنتك فللتجاريـــب أمـــور إذا طالعتها تـشحذ مـن غفلتـك فلا تنم عن وعيها ساعة فإلها عون إلى يقظتك وكل ما كابدته في النوى إياك أن يكسر من همتك فلیس یُــدْری أصـل ذی غربـة وإنمـا تُعْـرَف مـن شــیمتك واميش الهوينا مظهرا عفة وابغ رضا الأعين عن هيئتك وانطلق بحيث العيئ مستقبح واصمت بحيث الخير في سكتتك ولج على رزقك من بابه واقصد له ما عشت في بكرتك وحيثما خَيَّمات فاقصد إلى صحبة من ترجوه في نصرتك وللرزايا وثبة ما لها الذي تزخر من عدتك ولا تقــل أسـلمُ لى وحـدتى فقد تقاسى الذَّلُّ في وحـدتك ولتجعل العقل مَحكَّما وخذ كلا بما يظهر في نقدتك واعتب بر الناس بألف اظهم واصحب أخاً يرغب في صحبتك كم من صديق مظهر نصحه وفكره وقف على عثرتك إيــاك أن تقربــه إنــه عون مع الدهر على قربتـك وانْهُ نَمُو النَّبِت قدر زاره غبُّ الندى واسم إلى قدرت ولا تصفيع زمنًا ممكنًا تذكاره يزكي لظي حسرتك والشر مهما اسطعت لا تأته فإنه جور على مهجتك

يا بني: الذي لا ناصح له مثلي، ولا منصوح له مثله قد قد قد قد مثل في هذا النظم ما إن أخطرته بخاطرك في كل أوان رجوت لك حسن العاقبة (إن شاء الله تعالى) وإنَّ أخفَّ منه للحفظ، وأعلق بالفكر، وأحق بالتقدم قول الأول:

يــزين الغريــب إذا مــا اغتــرب ثلاث فمنــهن حــسن الأدب وثانيــــة حـــسن أخلاقـــه وثالثــة اجتنـــاب الريــب واضع يا بني إلى البيت الذي هو يتيمة الدهر، وسلم الكرم والصبر:

ولو أنَّ أوطان الديار نبت بكم للسكنتم الأخلاق والأدابا

إذا حُسن الخلق أكرمُ نزيل، والأدب أرحب مترل ولتكن كما قال بعضهم في أديب مُتَعرِّب: وكان كلما طرأ على ملك فكأنه معه ولد، وإليه قصد غير مستريب بدهره، ولا منكر شيئا من أمره.

وإذا دعاك قلبُك إلى صُحبة من أُحذ بمجامع هواه، فاجعل التكلُّف له سُلَّماً، وهُبُّ في روض أخلاقه هُبوب النَّسيم، وحُلَّ بطرفه حُلول الوسن وانزل بقلبه نزول المسرة، حتى يتمكن لك وداده، ويخلص فيك اعتقاده وطَهِّر من الوقوع فيه لسانك، وأغلق سمعك ولا تُرَخِّص في جانبه لحسود لك منه، يريد ابعادك عنه

لمنفعه، أو حسود له يغار لتجمله بصحبتك. ومع هذا. فلا تغتر بطول صحبة، ولا تتمهد بدوام رقدته، فقد يُنبّهه الزمان، ويتغير منه القلب واللسان، وإنما العاقل من جعل عقله معيارا، وكان كالمرآة يلقى كل وجه -بمثاله- وفي الأمثال العامة: «من سبقك بيوم فقد سبقك بعقل». فاحتذ بأمثلة من حرب، واستمع إلى ما خلًد الماضون بعد جهدهم وتعبهم من الأقوال فإنما خلاصة عمرهم، وزبدة تجارهم. ولا تتكل على عقلك، فإن النظر فيما تعب فيه الناس طول أعمارهم، وأبتاعوه غاليا بتجارهم، يربحك، ويقع عليك رخيصا وإن رأيت من له عقل ومروءة وتجربة، فاستفد منه، ولا تضيع قوله ولا فعله، فإن فيما تلقاه تلقيحاً لعقلك، وحثا لك واهتداء.

وليس كل ما تسمع من أقوال الشعراء يحسن بك أن تتبعه، حتى تتدبره فإن كان موافقًا لعقلك، مصلحًا لحالك، فراع ذلك عندك، وإلا فانبذه نبذ النواة فليس لكل أحد يُتبسم، ولا كل شخص يُكلم، ولا الجود مما يُعم به، ولا حسن الظن وطيب النفس مما يعامل به كل أحد ولله در القائل:

ومالي لا أفي البرية قسطها على قدر ما يعطى وعقلي ميزان

وإياك أن تُعطي من نفسك إلا بقدر. فلا تعامل الدون بمعاملة الكفء ولا الكفء بمعاملة الأعلى، ولا تضيع عمرك فيمن يعاملك بالمطامع، ويثيبك على مصلحة حاضرة عاجلة، بغائبة آجله، ولا تجف الناس بالجملة، ولكن يكون ذلك بحيث لا يلحق منه ملل، ولا

ضجر، ولا جفاء. فمتى فارقت أحد، فعلى حسنى في القول والفعل. فإنك لا تدري هل أنت راجع إليه؟! فلذلك قال الأول (ولما مضى سلم بكيت على سلم) وإياك والبيت السائر:

وكنت إذا حللت بدار قوم رحلت بخزين وتركت عارا واحرص على ما جمع قول القائل: (ثلاثة تبقى لك الود في صدر أخيك أن تبدأه بالسلام، وتوسع له الجلس، وتدعوه بأحب الأسماء إليه)، واحذر كل ما بينه لك القائل: (كل ما تغرسه تجنيه، إلا ابن آدم، فإذا غرسته يقلعك). وقول الآخر: (إن ابن آدم ذئب مع الضعف، أسدٌ مع القوة) وإياك أن تثبت على صحبة أحد قبل أن تطيل إختياره. ويحكى أن ابن المقفع خطب من الخليل صحبته، فحاوبه: (إن الصحبة رق، ولا أضع رقي في يديك حتى أعرف كيف ملكتك) واستمل من عين من تعاشره، وتفقد في فلتات كيف ملكتك) واستمل من عين من تعاشره، وتفقد في فلتات الألسن، وصفحات الأوجه. ولا يحملك الحياء على السكوت عما

وخذ من الدهر ما أتاك به من قر عينا بعيشه نفعه

يضرك أن لا تُبيِّنه، فإن الكلام سلاح السِّلم، وبالأنين يعرف ألم

الجُرْحْ. واجعل لكل أمر أخذت فيه غاية، وتجعلها نهاية لك.

إذ الأفكار تجلب الهموم، وتضاعف الغموم، وملازمة القطوب، عنوان المصائب والخطوب، يستريب به الصاحب، ويشمت العدو والمجانب، ولا تضر بالوساوس إلا نفسك، لأنك تنصر بها الدهر عليك ولله در القائل:

إذا ما كنت للأحزان عونًا عليك مع الزمان فمن تلوم؟!

مع أنه لا يرد عليك الغائب الحزن، ولا يرعوي بطول عتبك الزمن ولقد شاهدت (بغرناطة) شخصًا قد ألفته الهموم، وعشقته الغموم، ومن صغره إلى كبره لا تراه أبدا خليا من فكرة، حتى لقب "بصدر الهم".

ومن أعجب ما رأيته منه أنه يتنكد في الشدة، ولا يتعلل بأن يكون بعدها فرج، ويتنكد في الرخاء خوفًا من أن لا يدوم ينشد:

(توقع زوالا إذا قيل تم) وينشد: (وعند التناهي يقصر المتطاول) وله من الحكايات في هذا الشأن عجائب. ومثل هذا عمره محصور يمر ضياعا.

ومتى رفعك الزمان إلى قوم يذمون من العلم ما تحسنه حسدًا لك وقصدًا لتصغير قدرك عندك، وتذهيدا لك فيه، فلا يحملك ذلك على أن تذهد في عملك وتركن إلى العلم الذي مدحوه، فتكون مثل الغراب الذي أعجبه مشي الحجلة فرام أن يتعلمه فصعب عليه، ثم أراد أن يرجع إلى مشيه فنسيه فبقي مخبل المشي كما قيل:

إن الغراب وكان يمسشى مسشية فيما مضى من سالف الأجيال حسد القطا وأراد يمسشى مسشيها فأصابه ضرب من العقال فأضل مسشيته وأخطأ مسشيها فلذاك كنوه (أبا مر قال)

ولا يفسد خاطرك من جعل يذم الزمان وأهله، ويقول: ما بقي في الدنيا كريم ولا فاضل، ولا مكان يرتاح فيه، فإن الذين تراهم على هذه الصفة أكثر ما يكونون ممن صحبهم الحرمان، واستحقت طعلتهم للهوان، وأبرموا على الناس بالسؤال فمقتوهم.

وعجزوا عن طلب الأمور من وجوهها. فاستراحوا إلى الوقوع في الناس. وأقاموا الأعذار لأنفسهم بقطع أسباهم، ولا تُزل هذين البيتين من فكرك:

لسن إذا مسا نلست عسزًا فسأخو العسز يلسين فسياذا نابسك دهسر فكمسا كنست تكسون والأمثال تضرب لذي اللَّب الحكيم، وذو البصر يمشى على الصراط المستقيم، والفطن يقنع بالقليل، ويستدل باليسير. والله سبحانه خليفتي عليك لا رب سواه (۱)

١١- وصية الخطاب بن المعلّى المخزومي ابنه (١)

قال الإمام الحافظ أبو حاتم محمد بن حبان البستي المتوفى سنة عالى: ٣٥٤هــــ رحمه الله تعالى:

أخبرني محمد بن المنذر بن سعيد، حدثنا أبو حاتم محمد بن إدريس الحنظلي، حدثني عبدالرحمن بن أبي عطية الحمصى عن الخطاب بن المُعلَّى المخزومي القرشي: أنه وعظ ابنه فقال: (يا بُنيَ، عليك بتقوى الله وطاعته، وتجنب محارمه باتباع سنته ومعالمه حتى تصح عيوبك، وتقر عينك، فإلها لا تخفى على الله خافية، وإني قد وسمت لك وسمًا، ووضعت لك رسمًا، إن أنت حفظته ووعيته وعملت به ملأت أعين الملوك، وانقاد لك به الصعلوك، ولم تزل

(2) روضة العقلاء ونزهة الفضلاء لأبي حاتم- رحمه الله-: ص١٩٨.

_

⁽¹⁾ المصدر السابق: ص١٧٩-١٨٣.

مرتجى مشرفًا يحتاج إليك، ويرغب إلى ما في يديك، فأطع أباك، واقتصر على وصية أبيك. وفرغ لذلك ذهنك، واشغل به قلبك ولبك، وإياك وهذر الكلام، وكثرة الضحك والمزاح، ومهازلة الإخوان، فإن ذلك يذهب البهاء، ويوقع في الشحناء، وعليك بالرزانة والتوقر، من غير كبر يوصف منك، ولا خيلاء تحكي عنك، وألق صديقك وعدوك بوجه الرضى، وكف الأذى، من غير زلة لهم ولا هيبة منهم، وكن في جميع أمورك في أوسطها، فإن خير الأمور أوساطها).

وقلل الكلام، وأفش السلام وامش متمكنا قصدا، ولا تخط برجلك، ولا تسحب ذيلك، ولا تلو عنقك، ولا رداءك، ولا تنظر في عطفك، ولا تكثر الالتفات، ولا تقف على الجماعات، ولا تتخذ السوق مجلسا، ولا الحوانيت متحدثا، ولا تكثر المراء، ولا تنازع السفهاء، فإن تكلمت فاحتصر، وإن مزحت فاقتصر، وإذا حلست فتربع، وتحفظ من تشبيك أصابعك وتفقيعها، والعبث بلحيتك وخاتمك، وذؤابة سيفك وتخليل أسنانك، وإدخال يدك في أنفك، وكثرة طرد الذباب عنك، وكثرة التثاؤب والتمطي، وأشباه ذلك وكثرة الناس منك، ويتغمزون به فيك.

وليكن مجلسك هاديا، وحديثك مقسوما، واصغ إلى الكلام الحسن ممن حدَّثك، بغير إظهار عجب منك، ولا مسألة ولا إعادة، وغض عن الفكاهات من المضاحك والحكايات، ولا تحدث عن إعجابك بولدك، ولا جاريتك، ولا عن فرسك، ولا عن سيفك،

وإياك وأحاديث الرؤيا، فأنك إن أظهرت عجبًا بشيء منها طمع فيها السفهاء، فولدوا لك الأحلام واغتمزوا في عقلك ولا تَصَنَّع تصنع المرأة، ولا تَبَدّل تبذل العبد، ولا تَهلُب لحيتك (١) ولا تبطنها، وتوق كثرة الحف، ونتف الشيب، وكثرة الكحل، والإسراف في الدهن، وليكن كحلك غبا، ولا تُلح في الحاجات، ولا تُخَشُّع في الطلبات، ولا تُعْلم أهلك وولدك -فضلا عن غيرهم-عدد مالك، فإلهم إن رأوه قليلا هنت عليهم، وإن كان كثيرا لم تبلغ به رضاهم وأخفهم في غير عنف ولن لهم في غير ضعف، ولا تهازل أمتَك، وإذا حاصمت فتوقر، وتحفظ من جهلك، وتجنب من عجلتك، وتفكر في حُجَّتك، وأر الحاكم شيئًا من حلمك، ولا تكثر الإشارة بيدك، ولا تَحفَّرْ على ركبتيك، وتَوقَّ حمرة الوجه، وعرق الجبين وإن سفه عليك فاحلم، وإذا هدأ غضبك فتكلم، وأكرم عرضك، وألق الفضول عنك، وإن قرَّبك سلطان فكن منه على حد السنان، وإن استرسل إليك فلا تأمن من انقلابه عليك، وارفق به رفقك بالصبي، وكلمه بما يشتهي، ولا يحملنك ما ترى من إلطافه إياك، وخاصته بك: أن تدخل بينه وبين أحد من ولده وأهله وحشمه، وإن كان لذلك منك مستمعا، وللقول منك مطيعًا، فأن سقطة الداحل بين الملك وأهله صرعةً لا تنهض، وزلَّة لا تُقال، وإذا وعدت فحقق، وإذا حَدَّثت فاصدق، ولا تجهر بمنطقك

(1) هلب الشعر: نتف ما غلظ منه، وتبطين اللحية: أن يؤخذ مما تحت الذقن والحنك من الشعر.

كمنازع الأصم، ولا تخافت به كتخافت الأخرس، وتخير محاسن القول بالحديث المقبول، وإذا حدثت بسماع فانسبه إلى أهله، وإياك والأحاديث العابرة المشنعة التي تنكرها القلوب، وتقفُّ لها الجلود(١) وإياك ومُضَعَّف الكلام، مثل: نعم، نعم، ولا، لا، وعجل، وعجل، وما أشبه ذلك، وإذا توضأت فأجد عرق كفيك، وليكن وضعك الحرض (٢) من الأشنان في فيك كفعلك بالسواك، ولا تنخع في الطست، وليكن طرحك الماء من فيك مترسلاً، ولا تمج فتنضح على أقرب جلسائك، ولا تَعَضَّ نصف اللقمة، ثم تعيد ما بقي منها منصبغًا، فإن ذلك مكروه، ولا تكثر الاستسقاء على مائدة الملك، ولا تعبث بالمشاش (٣)، ولا تَعب شيئًا مما يقرب إليك على مائدة بقلة حل أو تابل أو عسل، فإن السحابه قد صيرت لنفسها مهابة، ولا تمسك إمساك المثبور، ولا تبذر تبذير السفيه المغرور، واعرف في مالك واجب الحقوق، وحرمة الصديق، واستغن عن الناس يحتاجوا إليك، واعلم أن الجشع يدعوا إلى الطبع، والرغبة - كما قيل - تدق الرقبة، ورب أكلة تمنع أكلات، والتعفف مال حسيم وخلق كريم، ومعرفة الرجل قدره، تُشَرِّفُ ذكره، ومن تَعَدَّى القُدْرَ، هوى في بعيد القُعْرِ. والصدق زين، والكذب شين، ولصدق يسرع عطب صاحبه أحسن عاقبة من كذب يسلم عليه قائله، ومعاداة الحليم خير من مصادقة الأحمق، ولزوم الكريم على الهوان

⁽¹⁾ تَقُفُّ لها الجلود: تقشعر.

⁽²⁾ الحرض - بزنة قفل أو عنق -: الأشنان تغسل به الأيدي إثر الطعام.

⁽³⁾ المشاش - بزنة غراب -: العظم الذي لا مخ فيه.

خير من صحبة اللئيم على الإحسان، ولَقُربِ مَلكِ جواد، خير من مجاورة بحر طرَّاد، وزوجة السوء الداء العضال. ونكاح العجوز يذهب بماء الوجه، وطاعة النساء تُزرِي بالعُقَلاء. تشبه بأهل العقل تكن منهم، وتصنع للشرف تدركه، واعلم أن كل أمرىء حيث وضع نفسه، وإنما ينسب الصانع إلى صناعته، والمرء يعرف بقرينه، وإياك وإخوان السوء. فإلهم يخنون من رافقهم، ويحزنون من صادقهم، وقُرُّبُهم أعدى من الجرب، ورَفْضُهم استكمال الأدب، واستخفار المستجير لؤم. والعجلة شؤم، وسوء التدبير وهن.

والإخوان اثنان: فمحافظ عليك عند البلاء، وصديق لك في الرحاء، فاحفظ صديق البلاء، وتجنب صديق العافية، فإلهم أعدى الأعداء.

ومن اتبع الهوى، مال به الردى، ولا يُعْجِبنَّك الجهم من الرحال، ولا تَحْقِرَ ضئيلاً كالخلال (١) فإنما المرء بأصغريه: قلبه ولسانه، ولا ينتفع به أكثر من أصغريه. وتوق الفساد، وإن كنت في بلاد الأعادى، ولا تفرش عرضك لمن دونك، ولا تجعل مالك أكرم عليك من عرضك، ولا تكثر الكلام فتثقل على الأقوام، وامنح البشر حليسك، والقبول ممن لاقاك.

وإياك وكثرة التبريق والتزليق، فإن ظاهر ذلك ينسب إلى التأنيث.

_

⁽¹⁾ الخلال – بكسر الخاء – بزنة الكتاب-: العود الذي تخلل به الأسنان، يريد الرجل النحيف البالغ النحافة.

واحذر ما يلزمك اللائمة في آخرتك، ولا تعجل في أمر حتى تنظر في عاقبته، ولا ترد حتى ترى وجة المصدر.

وعليك بالنورة في كل شهر مرة، وإياك وحلاق الإبط بالنورة، وليكن السواك من طبيعتك، وإذا استكت فعرضا. وعليك بالعمارة، فإنما أنفع التجارة، وعلاج الزرع حير من اقتناء الضرع، ومنازعتك اللئيم تطمعه فيك، ومن أكرم عرضه أكرمه الناس، وذم الجاهل إياك أفضل من ثنائه عليك، ومعرفة الحق من أحلاق الصدق، والرفيق الصالح ابن عم، ومن أيسر أُكْبر، ومن افتقر احتُقر. قَصِّر في المقالة، مخافة الإجابة، والساعى إليك غالب عليك، وطول السفر ملالة، وكثرة المني ضلالة، وليس للغائب صديق، ولا على الميت شفيق، وأدب الشيخ عناء، وتأديب الغُلام شقاء، والحمق داء لا شفاء له. والحلم حير وزير، والدِّينُ أزين الأمور، والسماجة سفاهة، والسكران شيطان، وكلامه هذيان، والشعر من السحر، والتهدد هُجْر، والشح شقاء، والشجاعة بقاء، والهديَّةُ من الأخلاق السرية، وهي تورث الحبة، ومن ابتدأ المعروف صار دَيْنًا، ومن المعروف ابتداء من غير مسألة، والعرْقُ نزًّا ع، والعادة طبيعية لازمة: إنْ حيراً فحير، وإنْ شراً فشر، ومن حل عقداً احتمل حقدا، ومراجعة السلطان حرق بالإنسان، والفرار عار، والتقدم مخاطرة، وأعجلُ منفعة إيسار في دَعَه، وكثرة العلل من البخل، وشر الرجال الكثير الاعتلال، وحسن اللقاء، يذهب بالشحناء، ولين الكلام من أخلاق الكرام. يا بني، إن زوجة الرجل سكنهُ، ولا عيش له مع خلافها، فإذا هممت بنكاح أمرأة فسل عن أهلها، فإن العروق الطيبة تنبت الثمار الحلوة.

واعلم أن النساء أشد اختلافًا من أصابع الكف، فتوق منهن كل ذات بذا، مجبولة على الأذى، جعلك الله يا بني ممن يقتدي بالهدى، ويأتم بالتقى، ويجتنب السخط، ويحب الرضى.

والله خليفتي عليك، والمتولي لأمرك، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، وصلى الله على محمد نبي الهدى وعلى آله وسلم تسليما كثيرا.

المراجع

١- تفسير الشيخ عبدالرحمن السعدي - رحمه الله -.

٢- بر الوالدين: للشيخ عبدالرؤوف الحناوي - رحمه الله-.

٣- جواهر الأدب: تأليف أحمد الهاشمي- رحمه الله -.

٤- تحفة العروس: تأليف محمد مهدي الاستنبولي.

٥- الوصايا الخالدة: جمع وتحقيق عبدالبديع صقر.

٦-روضة العقلاء ونزهة الفضلاء: لأبي حاتم البستي.

٧- كتاب الأغاني- الجزء الثالث.

٨- المعمرون والوصايا.

الفهرس

مقدمة
١ – قصة لقمان ووصيته لابنه
۲ – نداء
٣-من والد إلى ولده
٤ - وصية ذي الأصبع العدواني لابنه
٥ – وصية أمانة بنت الحارث لابنتها
٦- وصية أم معاصرة لابنتها قبل الزفاف
٧- وصية بعض نساء العرب إلى ابنها وقد أراد السفر٠
Λ — وصية عبدالله بن شداد لابنه Λ
٩ – وكتب أبو الفضل بديع الزمان الهمزاني المتوفي سنة ٣٩٨هـــ
إلى ابن أخته
١٠- وصية ابن سعيد المغربي المتوفى سنة ٩٦٧هـــ لابنه
وقد أراد السفر
١١ – وصية الخطاب بن المعلّى المخزومي ابنه
المراجع
الفهرسا